

饭桌

营业中

兴趣汉化
仅供交流分享
严禁二传二改
严禁商业用途



新浪微博



微信公众号

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营业中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

当哪

当哪

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营业中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

大人!



(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

您在这儿
做什么？

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

池塘在这边.

(饭桌) 免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途
◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

(饭桌) 免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途
◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

好.走吧.

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌



野
画
集

글.그림 변덕

94

翻译：果砸

嵌字：粽粽

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌



大人.
谢谢您.

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌





其实我没想到
您会允许
我在此留宿。

饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌



你可怜巴巴的，
我怎能不允呢。

饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌



而且...
能看到你
儿时的画作，
也算不赖。

《饭桌》

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

《饭桌》

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

我也不知道，
她们还留着那些。

《饭桌》

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

你跟你
姐姐们的关系
格外亲密啊。

饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

我还在襁褓里时
就与姐姐们
在一起了。


即便我是连父母
都未曾谋面的孤儿

但有姐姐们，
我也从未缺过什么。

饭桌


免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

A dark blue pond with several large green lily pads and smaller ones. The pond is surrounded by grey, textured rocks. A white speech bubble is positioned in the upper right area of the pond.

...只说些好的.

饭桌 免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途
◇ 营业中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

A dark, shadowed area, possibly representing a person's face or a dark space. A white speech bubble is positioned in the center of this area.

在妓院长大，
也会遭遇许多烂事。



饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌



饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌



没错。
并不只有
美好的回忆。

《饭桌》

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇

◇ 微博/公众号@营业中的饭桌 ◇

因为在妓院，
能看到成群
做烟花火的人！

傲慢无礼的人。

姐姐们会遇到
许多卑劣无耻的
宦官大人们...

每当这时，
年纪尚小的我
便只会无措地
哭哭啼啼。

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

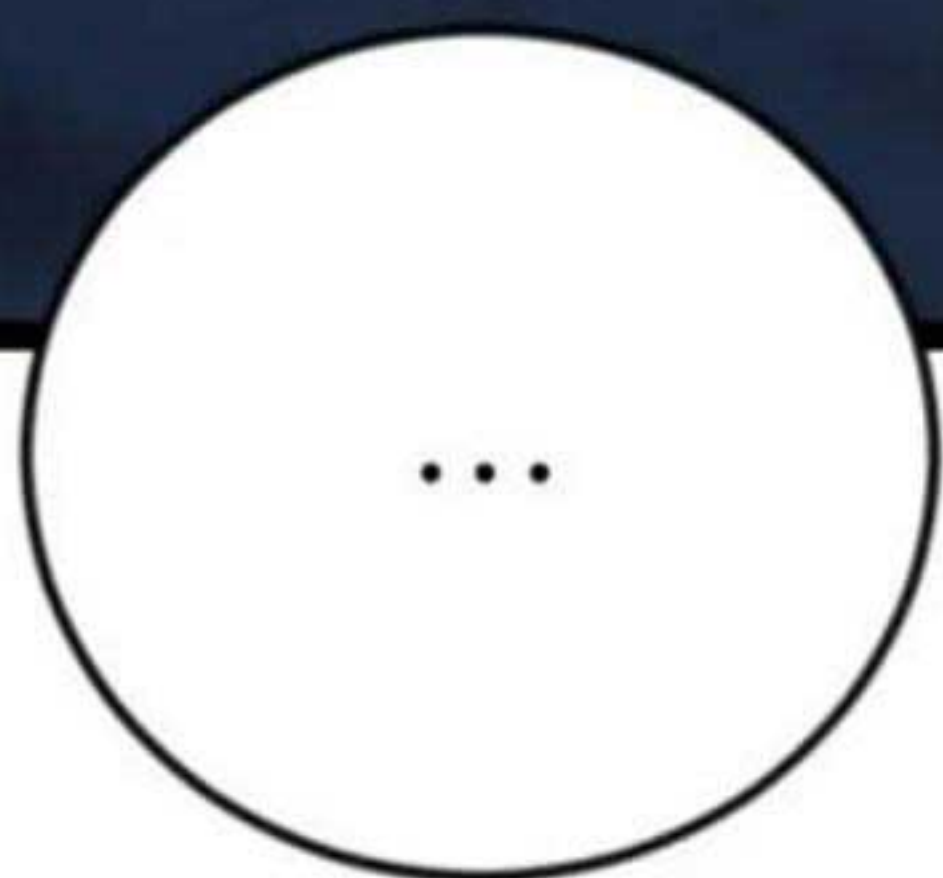
◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌



饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌





(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

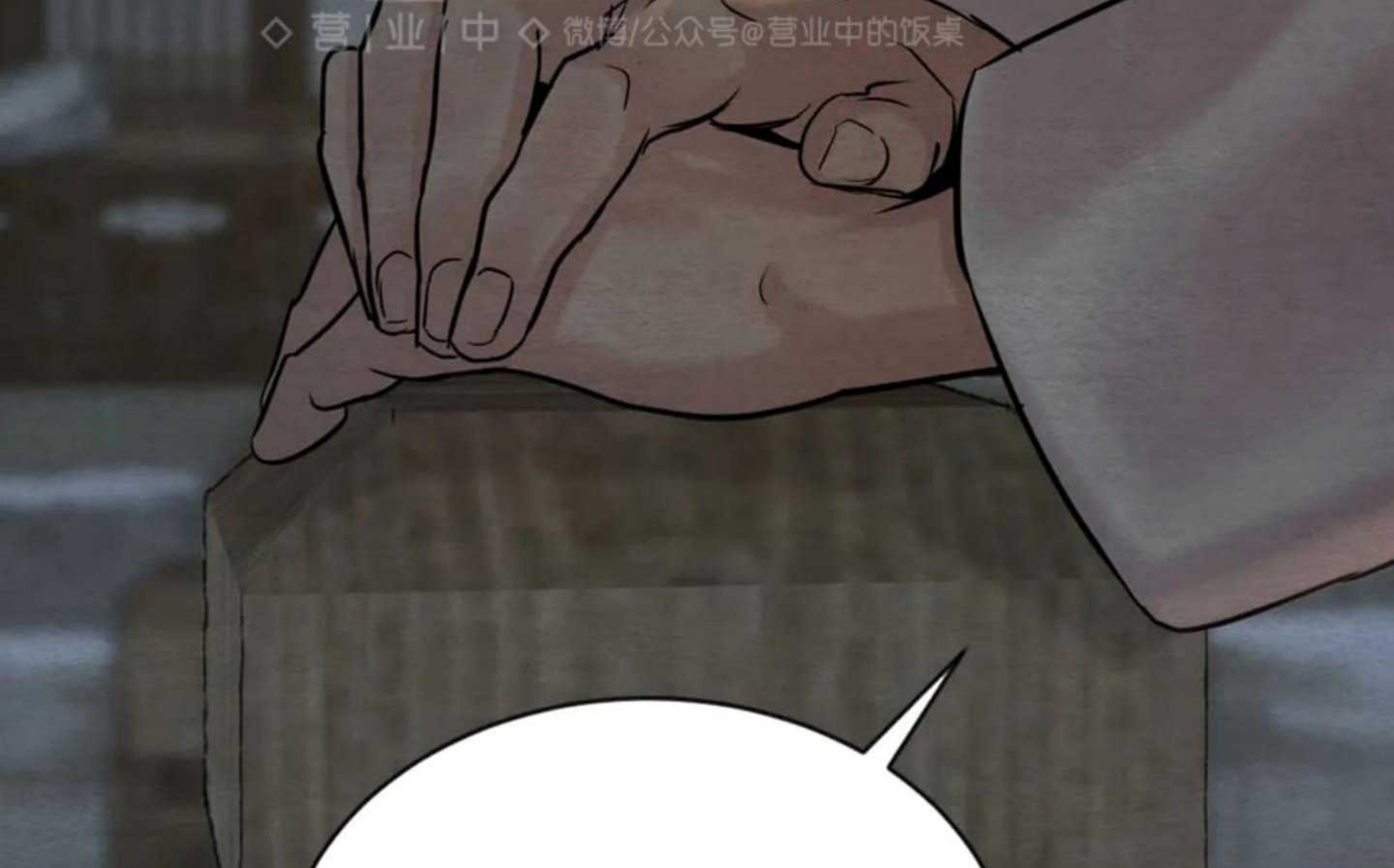
◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

大人.



(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途



关于妓院的生活，
您说我只说些好听的。

GZH/wb@营业中的饭桌

飯桌 营业中

兴趣汉化
仅供交流分享
严禁二传二改
严禁商业用途



新浪微博



微信公众号

其实
不愿想起的回忆
要更多。

因为我是连娘亲都不要的孩子，
所以常被瞧不起



官宦大人们
为了确认我是不是男童，
被扒掉裤子
也是家常便饭。



也会有人说
我是晦气的小白脸，
因为我的脸

不由分说地
就将我暴打一顿。



但渐渐长大，
也并不会
只遭遇坏事。

时间流逝，
便只会留下和喜欢的人
一同经历的美好回忆。

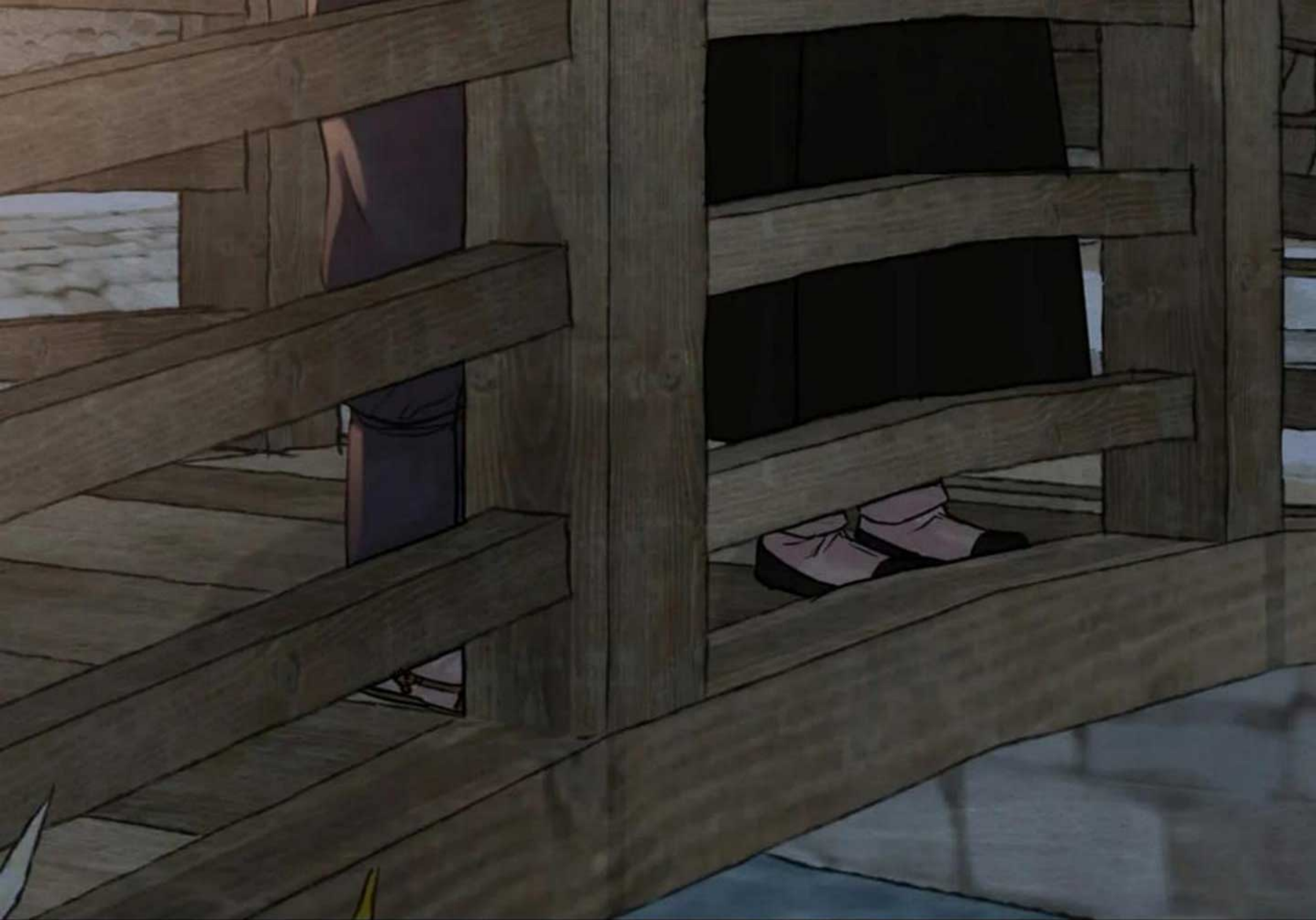




每当我因为这些事
嚎啕大哭的时候...

给予我安慰的人
便是仁宪先生.






(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

A close-up illustration of two hands. One hand, wearing a light-colored sleeve, is holding the other hand, which is wearing a dark red sleeve. The hands are resting on a wooden surface. A large white speech bubble is positioned above the hands.

大人常常对先生的事
尖嘴薄舌.

但其实我
心里很不舒服.



(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

我知道先生
对我说的话，
昇浩大人您也知道。

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途


◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

每当浮现出
当时的事，
我直至今日
也还是会心痛。


(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌



我很珍惜...
儿时那些回忆，
因此我不会埋怨先生。



我依然深切地
希望他能够
一帆风顺。

饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

够了!

紧握

饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途


◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

我不想听.


饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌



...你为何与我在一起，
嘴边总是挂着那书生。



从今往后，
别在我面前
再提起他了。

饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌



...大人.

GZH/wb@营业中的饭桌

飯桌 营业中

兴趣汉化
仅供交流分享
严禁二传二改
严禁商业用途



新浪微博



微信公众号

您说过，
只愿我不要
推开您。



并且

并且
留在您身边。

如今我不会再推开您，
会一直伴您左右。

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

所以...



饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌



大人您...
这便足够了...?

饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

便对我没有
旁的期望了吗?



饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

但我有.



饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

年幼的我曾经，
胸口怦怦直跳

小鹿乱撞地
一整晚
却望着月亮叶

郁至有月亮时。

便会想起先生。

打爪

饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌



(饭桌)

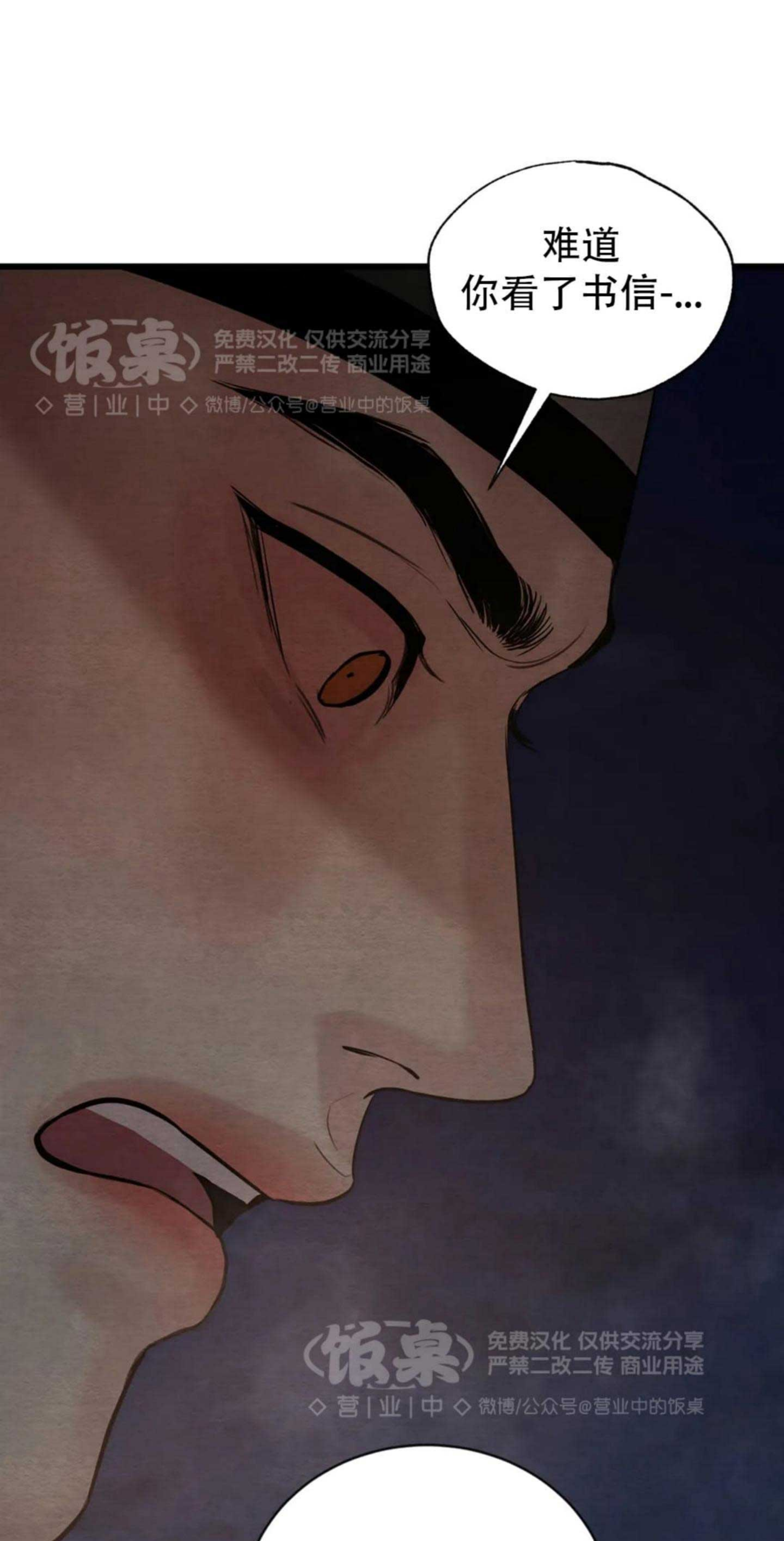
免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

如今望着月亮，
我心里便只有大人。

昇浩大人。

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途



难道
你看了书信-...

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

但现在不是了。

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途



我爱慕您。

《饭桌》

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营业中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

《饭桌》

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营业中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

哗啦啦

哒哒

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

哒哒



(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌



饭桌

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

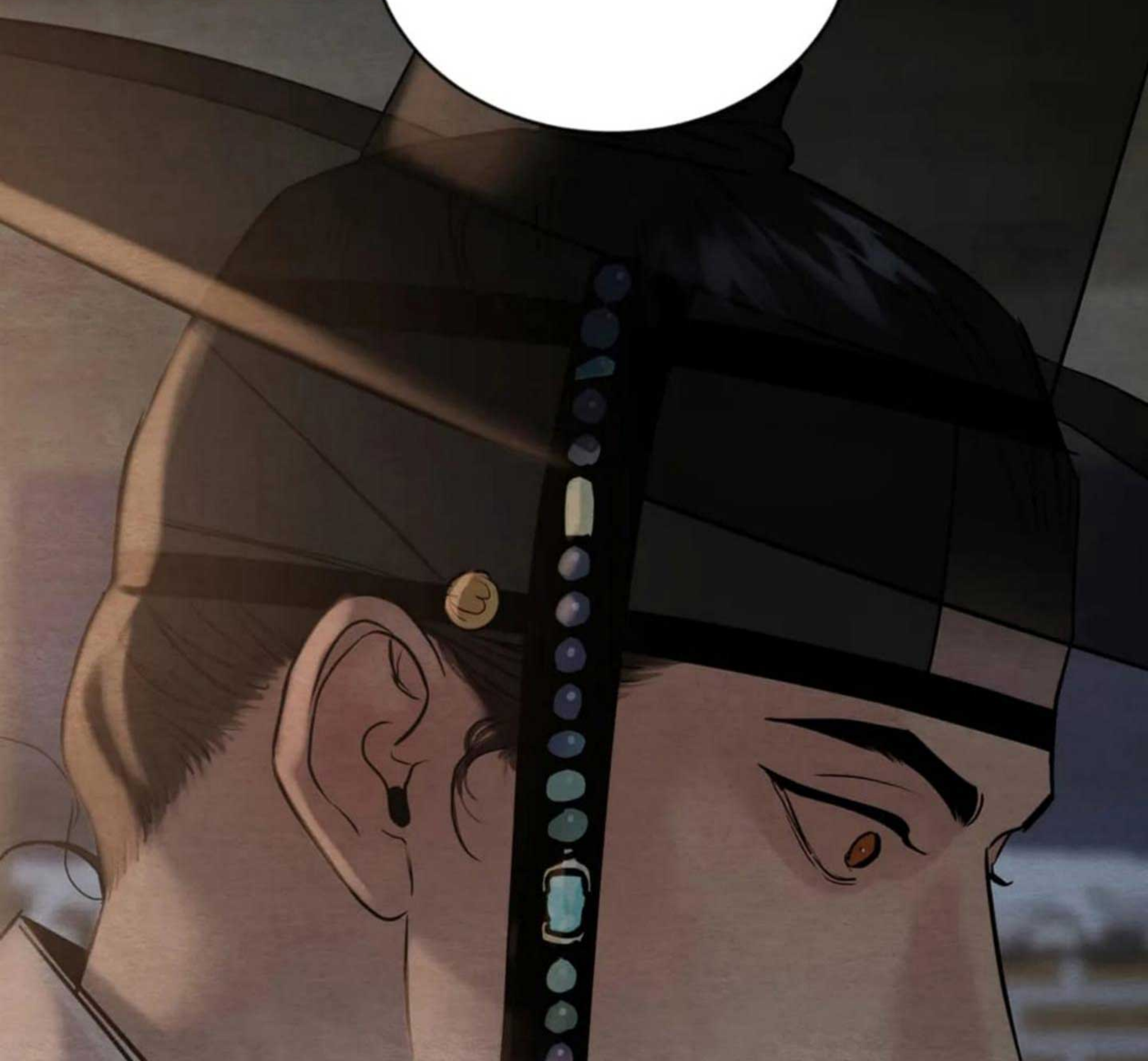
◇ 营业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

呼啦啦



免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途
◇ 营业中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌

尹少爷
现在身在何处.



A stylized illustration of a man in profile, facing right. He is wearing a dark suit jacket, a light-colored shirt, and a dark tie with a pattern of small, colorful circles. The background is a soft, textured grey. The text is overlaid on the left side of the image.

(饭桌)

免费汉化 仅供交流分享
严禁二改二传 商业用途

◇ 营 | 业 | 中 ◇ 微博/公众号@营业中的饭桌